

PROYECTO MEMORIAS DE UNA PANDEMIA: TESTIMONIOS, REFLEXIONES Y ANÁLISIS DESDE LAS VIVENCIAS DE AMÉRICA LATINA

**PANDEMNESIS: ARCHIVOS TESTIMONIALES, DIARIOS DE LA EXPERIENCIA,
CRÓNICAS Y FUENTES DESDE AMÉRICA LATINA**

FICHA PARA ARCHIVO TESTIMONIAL

Lugar y fecha: Bogotá, 10 de julio de 2020.

Código: AT19EETN02

Nombre de quien testimonia: Miguel Antonio Tumiñá.

Actividad que desempeña: Ex-autoridad Misak-Misak y etnoeducador (33 años).

Entrada: Educación.

Ítem: Etnoeducación 02.

Buenos días, mi nombre es Miguel Antonio Tumiña [Taita en Kassandra], autorizo a que la grabación se realice y para eso estamos en proceso de visibilización. Para nosotros, la educación propia no se origina desde un punto donde actualmente estamos, sino que siempre nuestros mayores, desde nuestros antepasados nos vienen enseñando, por eso nuestros mayores hablan de años milenarios. Entonces, a partir de ahí, la educación propia de los pueblos ancestrales, en este caso, del pueblo Misak Misak, es muy profunda, se origina desde la misma naturaleza, la articulación, convivencia y acción con la madre naturaleza. Hablar de educación propia, para nosotros, viene siendo desde un espacio llamado NATCHÁ, en nuestro idioma, NAT quiere decir el fuego donde se preparan los alimentos [y] el fuego natural, el CHÁ donde se reúnen las familias, que si queríamos traducir, es el espacio de la cocina, entonces, en ese entorno, nuestros mayores nos enseñaban, se hablan de las experiencias negativas y positivas, qué podemos hacer para que no nos vengán encima lo negativo, cómo podemos ganar con lo positivo que podamos encaminarnos en la relación de la naturaleza [y] con los espíritus de la naturaleza, [es decir], cómo cuidar la naturaleza, los ojos del agua, si queríamos traducir en español, diríamos la ética [y] los valores. Entonces, a partir de ahí, los mayores nos enseñaban que en donde quiera de los espacios que estemos, donde vayamos a continuar con esas modalidades del cuidado de la naturaleza y del trabajo que podamos hacer; pero ya se viabiliza por medio de una educación intercultural y lo que veníamos haciendo ahora [con] los niños y niñas Misak de nosotros, siempre tratamos de que no se pierda el idioma propio [ni] el atuendo, el trabajar la tierra, la huerta, las plantas, que para nosotros por ejemplo, la huerta se llama Yatul, en idioma de nosotros, representa como ahora, la tecnología que en la ciudad debemos conservar los alimentos en una nevera, para que no se dañe, [para] nuestros mayores, esa nevera era el Yatul, o sea, conservaban la comida fresca en la misma tierra, para cocinar se cogía de la tierra y en [ese] mismo momento [se] preparaba la comida. Esa

era la manera de enseñanza de nuestros mayores, entonces, son cosas que pasito a pasito venimos enseñando a los niños.

Por ejemplo, ahora en la dificultad de reunirnos físicamente, cada uno nos reunimos mediante la tecnología como [la aplicación] de Zoom o realizamos videos y mandamos [a] un grupo, [donde] las maestras también se encargan de enviar a los niños [y] a las familias. Estamos trabajando de esa forma y las maestras desde sus regiones, [porque] la idea es intercultural. Siempre incentivamos a las maestras que cojan ese trabajo de al menos investigar ¿De dónde vengo?, o sea, ¿Mi raíz de dónde viene? Esa es la manera de concientizar a las maestras, esa forma de aterrizar a los niños y familias, [el hecho] de indagar ¿De dónde vengo, mis abuelos, mis antepasado?, ¿De dónde pertenezco?, o ¿Mi sangre de dónde es?, entonces, es la manera de rebuscar sus orígenes, raíces, [porque] muchas familias dicen “yo vengo del Tolima, de la Costa, Boyacá, Bogotá [o] de Cundinamarca”, es una mezcla de gente que desafortunadamente, nosotros los Misak también ya estamos en esa mezcla, porque ya estando en un contexto de ciudad, van buscando compañeros que no son de la comunidad y así los niños ya van perdiendo sus raíces. Eso es preocupante, porque estamos en una degradación muy acelerada, que, en algún momento, nosotros los Misak, podamos quedar en la historia.

Creo que, cuando pase esta pandemia, mirando la situación económica de los gobiernos, va a ser más crítico, porque hoy se detuvieron muchas cosas de generar recursos; [sin embargo], no cambió para nosotros, seguir incidiendo en los planteamientos de que los pueblos o nosotros los Misak, necesitamos un espacio donde trabajar [y] donde fortalecer la identidad. Por ejemplo, pienso, si en la ciudad acabara toda una generación de víveres o comida, los pueblos indígenas ¿Cómo podrían sobrevivir? Estamos en la intemperie [donde] de pronto podemos morir de hambre [y] la única salida para nosotros los pueblos indígenas y los Misak, es trabajando la tierra [que nos permita] sobrevivir, [ya que] cualquiera sobrevive si aprende a trabajar la tierra [y] cultivar, [para] consumir los alimentos y poder subsistir. En la parte de la educación, siempre hemos dicho así, por cuadros o todo rectangular, siempre miran así. La educación, la salud y la cultura acá, todo es cuadrulado; pero también necesitamos que la educación, el pequeño espacio que hoy está en proceso de trabajo como casa de pensamiento, siempre hemos dicho al Gobierno local y distrital, para que no se desligue la enseñanza a los niños pequeños de cero a cinco años, como está contemplado, entonces, continuará ahí mismo, o sea, que se formen ahí mismo las aulas escolares [para] primaria, secundaria y la educación superior. La idea es esa, que continúe ese aprendizaje [y] enseñanza, porque, por ejemplo, un niño de cuatro o cinco años al alcance enseñamos el NAMSTRIK, que se cultiva de esta forma, las plantas; pero van a un colegio intercultural [donde] ni siquiera conocen el reconocimiento de los pueblos, entonces, pierde totalmente otra vez y es como si no hubiéramos hecho nada. El planteamiento que hoy hacemos nosotros, es ese [en el cual] se dé una continuidad de la educación propia en ese mismo espacio.

Anexa: Audio Educación – Etnoeducación 02. Entrada: Educación.

Código: AT19EETN02

Levantamiento: Martha Geraldine Urquijo Martínez.

Revisión: Adrián Serna Dimas, Carlos Reina Rodríguez y Natalia Valbuena.

Citación: Archivo Testimonial DESUD/CLACSO (2020). Testimonio AT19EETN02, 2 fls.

Entradas relacionadas: Comunicación (Todas), Relaciones sociales, Uso de Tecnologías.